



# Hoja de datos de seguridad de material

## Sección 1: Identificación de compañía y producto

Nombre del producto: Limpiador de batería (aerosol)

Número(s) del producto: 85023

### Fabricado por:

CRC Industries, Inc.  
885 Louis Drive  
Warminster, PA 18974  
[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

Información general	(215) 674-4300
Asistencia técnica	(800) 521-3168
Servicio al cliente	(800) 272-8963
24-Hr Emergency (CHEMTREC)	(800) 424-9300

## Sección 2: Identificación de peligros

### Reseña general de emergencia

Aspecto y olor: Líquido transparente, inodoro

### **CUIDADO**

Contenido bajo presión.

Según definición de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA, este producto es peligroso.

### Efectos potenciales sobre la salud:

OJOS: Puede causar irritación leve, incluidos color rojizo y ardor.

PIEL: El contacto prolongado o repetido puede causar irritación y sequedad por eliminación de grasa cutánea.

INHALACIÓN: No se prevé que la inhalación de una cantidad pequeña tenga efectos sobre la salud. La exposición prolongada puede causar mareos o irritación de la garganta.

INGESTIÓN: No se prevé que la ingestión de una cantidad pequeña tenga efectos sobre la salud. La ingestión de una cantidad mayor puede causar irritación al tracto gastrointestinal.

EFFECTOS CRÓNICOS: No se conoce ninguno

ÓRGANOS OBJETIVO: No se conoce ninguno

Afecciones médicas agravadas por la exposición:

Trastornos preexistentes de la piel o de los ojos

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

---

**Sección 3: Composición/Información sobre ingredientes**

COMPONENTE	NÚMERO DE CAS	% por peso
Agua	7732-18-5	80 - 90
2-Butoxietanol	111-76-2	2.9
Bicarbonato de sodio	144-55-8	5 - 10
Detergente	varios	< 1
Gas de Petróleo Licuado	68476-85-7	3 - 8

---

**Sección 4: Medidas de primeros auxilios**

- Contacto con los ojos:** Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.
- Contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.
- Inhalación:** Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.
- Ingestión:** No induzca el vómito. Llame un médico.
- Nota a médicos:** Este producto contiene 2-Butoxietanol, el cual, si se lo ingiere en cantidades significativas, puede causar hemólisis de glóbulos rojos.

---

**Sección 5: Medidas de combate de incendio**

- Propiedades inflamables:** Este producto no es inflamable de acuerdo con las definiciones de inflamabilidad de aerosoles (16 CFR 1500.3(c) (6) ).
- |                                     |         |                                   |                                   |
|-------------------------------------|---------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Punto de inflamación:</b>        | Ninguno | <b>Límite explosivo superior:</b> | No determinado para este producto |
| <b>Temperatura de autoignición:</b> | Ninguno | <b>Límite explosivo inferior:</b> | No determinado para este producto |
- Medios adecuados de extinción:** Usar agentes extintores adecuados para fuego circundante.
- Productos de combustión:** Ninguno
- Protección de bomberos:** Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos.

**Sección 6: Contramedidas a liberación accidental**

Precauciones personales: Use la protección personal recomendada en la Sección 8.

Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o bocas de tormenta.

Métodos de contención y limpieza: Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recubrir o absorber el material derramado utilizando un absorbente diseñado para derrames químicos. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

**Sección 7: Manipulación y almacenaje**

Procedimientos de manipulación: Usar con ventilación adecuada. Evite el contacto con piel y ojos. Lavarse las manos después del uso. No exponer los recipientes de aerosol al calor o llamas. No incinerar el recipiente.

Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Las latas de aerosol deben mantenerse por debajo de los 120 F para evitar su ruptura.

Nivel de almacenaje de aerosol: I

**Sección 8: Controles de exposición/Protección personal**

Directrices de exposición:

COMPONENTE	OSHA		ACGIH		OTRO		UNIDAD
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	FUENTE	
Agua	NE	NE	NE	NE	NE		
2-Butoxietanol	50 (s)	NE	20	NE	NE		ppm
Bicarbonato de sodio	NE	NE	NE	NE	NE		
Detergente	NE	NE	NE	NE	NE		
Gas de Petróleo Licuado	1000	NE	1000	NE	NE		ppm
N.E. – No establecido		(c) – techo	(s) – piel	(v) – desocupado			

Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. Utilizar escape local para evitar la acumulación de vapores. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA

Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Usar respiradores

de presión positiva autónomos en áreas de baja circulación y para emergencias.

Protección de ojos/rostro: Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

Protección de la piel: Usar guantes protectores tales como de nitrilo. Asimismo, use ropa de protección completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

---

**Sección 9: Propiedades físicas y químicas**

Estado físico: líquido

Color: transparente

Olor: inodoro

Gravedad 1.04

específica:

Punto de ebullición ~ 212 F

inicial:

Punto de ~ 32 F

congelamiento:

Presión de No determinado para este producto

vapor:

Densidad de > 1 (aire = 1)

vapor:

Tasa de < 1 (éter = 1)

evaporación:

Solubilidad: soluble en agua

pH: 8.5

Compuestos orgánicos volátiles      %peso: 2.9      g/L: 30.16      lbs./gal: 0.25

---

**Sección 10: Estabilidad y reactividad**

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Mantener alejado del calor, la luz directa del sol, llamas abiertas o chispas. Si se deja caer el recipiente, puede explotar.

Materiales incompatibles: Oxidantes fuertes

Productos de descomposición Monóxido de carbono, dióxido de carbono  
peligrosa:

Posibilidad de reacciones peligrosas No

---

**Sección 11: Información toxicológica**

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

**EFFECTOS AGUDOS**

<u>Componente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Vía</u>	<u>Especie</u>
2-Butoxietanol	LC50	450 ppm/4H	Inhalación	Rata

2-Butoxietanol	LD50	470 mg/kg	Oral	Rata
2-Butoxietanol	LD50	220 mg/kg	Dérmica	Conejo

**EFFECTOS CRÓNICOS**

Carcinogenicidad:

	<u>Componente</u>	<u>Resultado</u>
OSHA:	Ninguno enumerado	
IARC:	Ninguno enumerado	
NTP:	Ninguno enumerado	

Mutagenicidad: No hay información disponible

Otros: No hay información disponible

---

**Sección 12: Información ecológica**

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad:	2-Butoxyetanol 96 Hr LC50, Pez luna de branquias azules: 1.490 mg/L 24 Hr LC50, dafnia: 1720 mg/L
Persistencia / Degradabilidad:	No hay información disponible
Bioacumulación / Acumulación:	No hay información disponible
Movilidad en el medio ambiente:	No hay información disponible

---

**Sección 13: Consideraciones para la eliminación**

Eliminación: El producto líquido dispensado no es un residuo peligroso RCRA. Los recipientes de aerosol deben vaciarse y despresurizarse antes de su eliminación. Los recipientes vacíos pueden reciclarse o descartarse.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales o nacionales.

---

**Sección 14: Información de transporte**

Descripción adecuada para embarque:

US DOT (tierra): Producto básico de consumo, ORM-D

Disposiciones especiales: Ninguno

---

**Sección 15: Información reguladora****Federal de EE.UU.**Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: Ninguno

**Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.**

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

Sección 311/312 Categorías de peligro:	Peligro de incendio	No
	Peligro reactivo	No
	Liberación de presión	Sí
	Peligro de problema de salud agudo	Sí
	Peligro de problema de salud crónico	No

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372:  
2.Butoxyetanol (glicol éteres): 2.9%

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Ninguno

**Normas estatales**

Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

NINGUNA

Derecho a saber del Estado:

New Jersey:	111-76-2, 68476-86-8
Pennsylvania:	111-76-2, 68476-86-8
Massachusetts:	111-76-2, 68476-86-8
Rhode Island :	111-76-2, 68476-86-8

Información normativa adicional: Ninguno

**Sección 16: Otras informaciones**

NFPA:	Salud:	1	Inflamabilidad:	0	Reactividad:	0	
HMIS:	Salud:	1	Inflamabilidad:	0	Reactividad:	0	PPE: B

Preparado por: Michelle Rudnick

CRC No.: 530B  
Fecha de revisión: 12/15/2005

Cambios desde última revisión: MDSO reformateado de acuerdo con ANSI Z400.1-2004

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta.

CAS:	Servicio Abstracto Químico	NA:	No Aplicable
ppm:	Partes por millón	ND:	No determinado
TCC:	Vaso cerrado de Tagliabue	NE:	No establecido
PMCC:	Vaso cerrado de Pinsky-Martens	<u>g/L</u> :	gramos por litro
PPE:	Equipos de protección personal	lbs./gal:	libras por galón
TWA:	Promedio ajustado por el tiempo	STEL:	Límite de exposición a corto plazo
OSHA:	Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales		
ACGIH:	Asociación Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales		
NIOSH:	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales		